الأمم المتحدة A

Distr.
GENERAL

A/50/436*
19 September 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة

الدورة الخمسون
البند ٩٤ من جدول الأعمال المؤقت**

مسألة تيمور الشرقية

تقرير مرحلي من الأمين العام

١ - منذ أن استؤنفت المحادثات بين إندونيسيا والبرتغال بشأن مسألة تيمور الشرقية في عام ١٩٩٢، عقدت، في سياق المساعي الحميدة التي أبذلها، ست جولات من المناقشات مع وزيري خارجية البلدين بهدف الوصول إلى حل عادل وشامل ومقبول دوليا لمسألة تيمور الشرقية. وقد قدمت إلى الجمعية العامة بصفة سنوية تقريرا عن التقدم المحرز في هذه الجهود. وقد عقدت الجولتان الأخيرتان من المحادثات بعد أن قدمت تقريري المرحلي الأخير (A/49/391)، وسأركز في هذا التقرير على أهم النقاط التي تمخضت عنها هذه المناقشات (انظر البلاغين الصحفيين SG/SM/5519 و SG/T/1974).

٢ - وقد عقدت الجولة الخامسة من المحادثات مع وزيري خارجية الحكومتين في جنيف في ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥. ولاحظ الوزيران في هذه الجولة على نحو إيجابي، ضمن جملة أمور، اعتزامي تيسير وتوفير الترتيبات اللازمة لإقامة حوار جامع فيما بين أبناء تيمور الشرقية. والهدف من الحوار هو توفير محفل لمواصلة تبادل وجهات النظر على نحو حر وغير رسمي بهدف سبر الأفكار ذات الطبيعة العملية التي يمكن أن تؤثر إيجابيا في الحالة في تيمور الشرقية وأن تساعد على تهيئة مناخ ملائم لإيجاد حل لمسألة تيمور الشرقية. ومن المفهوم أن الحوار بين أبناء تيمور الشرقية لن يتناول المركز السياسي لتيمور الشرقية ولن يشكل مسارا تفاوضيا موازيا أو بديلا للمحادثات الوزارية. وحرصا على تهيئة وإدامة المناخ المناسب لإجراء حوار مثمر، وجهت نداء إلى جميع أبناء تيمور الشرقية لممارسة ضبط النفس والإحجام عن الأعمال التي يمكن أن تخلف آثارا ضارة قبل بدء الحوار وفي أثنائه. وأعربت كذلك عن الحاجة إلى تعاون الحكومتين معي في مبادرتي هذه وتشجيع جميع أبناء تيمور الشرقية على التلبية الإيجابية لمبادرتي ونداءي.

---

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

** A/50/150.

190995 190995 95-28364

9528364

٣ - واتفق الوزيران كذلك على أن ينظرا في الجولات اللاحقة للمحادثات في المسائل الموضوعية التي حددتها فيما يتعلق بالسبل التي يمكن أن تقود إلى حل مسألة تيمور الشرقية.

٤ - وفيما يتعلق بحقوق الإنسان، أشار الوزيران إلى البيان الصادر عقب الجولة السابقة من المحادثات، المعقودة في أيار/مايو ١٩٩٤، الذي اتفقا فيه على جملة أمور منها ضرورة تحسين حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية، وإلى بيانات الرئيس ذات الصلة التي اعتمدتها لجنة حقوق الإنسان بتوافق الآراء، لا سيما فيما يتعلق بإمكانية الدخول إلى تيمور الشرقية، والإفراج المبكر عن السجناء من مواطني تيمور الشرقية، والحصر الكامل للأشخاص الذين توفوا أو فقدوا نتيجة للحادث العنيف الذي وقع في ديلي في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١. وأحاط الاجتماع علما باعتزام حكومة إندونيسيا، في حدود ما أفيد به في الاجتماع، اتخاذ المزيد من الخطوات لتنفيذ التعهدات التي تضمنها الاجتماع.

٥ - وعقد أول اجتماع جامع فيما بين أبناء تيمور الشرقية في بورغ شلينغ بالنمسا، في الفترة من ٢ إلى ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٥، وضم ٣٠ شخصا من مختلف الاتجاهات السياسية لأبناء تيمور الشرقية المقيمين داخلها وخارجها. وحضر الاجتماع ممثلان للأمم المتحدة دون أن يشاركا في المناقشات. وقد عقد هذا الاجتماع، الذي هو الأول من نوعه، في جو إيجابي وبناء، واعتمد، بتوافق الآراء، إعلان بورغ شلينغ، الذي تضمن جملة أمور منها اقتراح موجه لي بعقد المزيد من الاجتماعات ضمن الإطار نفسه؛ وإعادة تأكيد الحاجة إلى تنفيذ التدابير اللازمة في ميدان حقوق الإنسان والمجالات الأخرى بهدف تعزيز السلم والاستقرار والعدالة والوئام الاجتماعي؛ وإعادة التأكيد على ضرورة تحقيق التنمية الاجتماعية والثقافية في تيمور الشرقية على أساس المحافظة على الهوية الثقافية لشعبها، بما في ذلك تقاليده وديانته وتاريخه ولغته، فضلا عن تعليم لغة التيتون واللغة البرتغالية؛ والإعراب عن الحاجة إلى إقامة الأساس اللازم لإشراك جميع أبناء تيمور الشرقية، دون تمييز من أي نوع، في تنمية تيمور الشرقية في جميع مجالات الحياة الإنسانية في جو يسوده التفاهم المتبادل والتسامح والوئام.

٦ - وأشاد المشاركون بالقس دوم كارلوس فيليب زيمينس بيلو، الوالي الرسولي لديلي، لما أسهم به في المناقشة، مثل المقترحات، التي قدمها ووفق عليها بهدف تحسين الأحوال المادية والروحية لمعيشة شعب تيمور الشرقية. وأعرب المشاركون أيضا عن تقديرهم للأمم المتحدة للمشاورات التي أجرتها مع اتجاهات الرأي المختلفة في تيمور الشرقية بهدف الإشراك التدريجي لأصحاب هذه الاتجاهات، وكذلك توفير فرص الحوار المباشر بين وزيري خارجية اندونيسيا والبرتغال وشخصيات من تيمور الشرقية. ولقد شجعتني نتائج هذا الاجتماع الأول، ولذا أعتزم أن أقوم، بموافقة الحكومتين، بتيسير عقد اجتماع آخر فيما بين أبناء تيمور الشرقية عقب الجولة السابعة من المحادثات الوزارية التي ستعقد في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦.

٧ - وقد عقدت الجولة السادسة من المحادثات بين وزيري الخارجية، في جنيف أيضا، في ٨ تموز/يوليه ١٩٩٥ أي بعد الموعد المقرر أصلا ببضعة أسابيع، وذلك لإتاحة الوقت لعقد اجتماع الحوار الجامع فيما بين أبناء تيمور الشرقية.

٨ - وفي تلك الجولة، ناقش الوزيران التطورات التي استجدت منذ الجولة السابقة المعقودة في كانون الثاني/يناير، بما في ذلك تنفيذ بيان الرئيس بشأن حالة حقوق الإنسان في تيمور الشرقية، الذي وافقت عليه لجنة حقوق الإنسان بتوافق الآراء في دورتها الحادية والخمسين، وتم التأكيد على أهمية ذلك.

٩ - ورحب الوزيران بعقد الحوار الجامع فيما بين أبناء تيمور الشرقية، ووصفاه بأنه مسعى إيجابي يرمي إلى المساعدة في تهيئة جو مناسب للتوصل إلى حل لمسألة تيمور الشرقية. ورحبا أيضا برأيي الذي مؤداه ضرورة عقد اجتماع آخر أو اجتماعات أخرى في إطار هذا الحوار وباعتزامي متابعة المسألة مع الطرفين.

١٠ - وفي الجولة السادسة أيضا، شرع الجانبان، دون المساس بالموقف المبدئي لكل منهما فيما يتعلق بالمركز السياسي لتيمور الشرقية، في إجراء مناقشات بشأن المسائل الموضوعية التي حددتها فيما يتعلق بالسبل التي يمكن أن تقود إلى حل عادل وشامل ومقبول دوليا. وفي هذا السياق، ناقش الجانبان المسائل المتعلقة بوضع إطار نهائي لتحقيق ذلك الحل وللمسائل الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك حفظ وتعزيز الهوية الثقافية لشعب تيمور الشرقية والعلاقات الثنائية بينهما. واتفقا على مواصلة مناقشة هذه المسائل بصورة مترابطة.

١١ - وسوف أعقد جولة سابعة من المحادثات مع الوزيرين في ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ في لندن.

- - - - -